

BRCA1 – она была выявлена у 75 женщин (15%). Носительство патогенного аллеля с.4035delA BRCA1 было подтверждено у 31 пациентки (6%). Частота встречаемости других «славянских» мутаций, определение которых возможно с использованием ПЦР-тестов, позволяет выявить дополнительно 21% носителей герминальных мутаций среди женщин с раком яичников и раком молочной железы в Беларуси. Применение таргетного NGS секвенирования, помимо выявления повторяющихся «славянских» мутаций, позволило обнаружить дополнительно 26 редких значимых мутаций (15,6%) в исследованной группе пациенток. Установлено 8 новых мутаций. У женщин с первично-множественным раком, РЯ или РМЖ мутационный спектр имеет существенные особенности. Среди 225 последовательных случаев овариальной карциномы high-grade наличие герминальных мутаций было установлено в 34,6% случаев. При этом только у 4% женщин были мутации в гене BRCA2. У 62% пациенток с BRCA-ассоциированным РЯ была выявлена одна из двух «founder»-мутаций: с.5266dupC или с.4035delA BRCA1. Это имеет существенное значение для выполнения обследования пациенток в короткие сроки.

---

Савчук Е.М., Шевчик-Гирис Е.М.

Гродненский государственный медицинский университет, Гродно, Беларусь

## ВЛИЯНИЕ ЭПОХИ КОВИД НА ФОРМИРОВАНИЕ НОВЫХ МЕДИЦИНСКИХ ТЕРМИНОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**Актуальность.** Язык не является чем-то статичным и неизменным. Так, пандемия COVID-19, неразрывно связанные с ней карантин и прочие ограничительные меры, способствовали ускоренному течению языковых процессов. Существенные изменения претерпел лексический пласт английского языка, предоставляя богатый материал для научно-исследовательской деятельности в данном направлении.

**Цель.** Выполнить дифференциацию новых лексических единиц эпохи ковид на собственно неологизмы, сочетающие новизну формы с новизной содержания; трансоминации, сочетающие новизну

формы слова со значением, уже передававшимся ранее другой формой; семантические инновации, у которых новое значение обозначается формой, уже существующей в языке.

**Методы исследования.** В ходе исследования использовались метод сплошной выборки, элементы метода статистического анализа, сравнительно-сопоставительный и описательный методы.

**Результаты и их обсуждение.** Большинство проанализированных нами лексических единиц относятся к категории собственно неологизмов (72,2%). Особенно многочисленны среди них неологизмы, начинающиеся на corona-: corona trolls, corona-compromised, corona-fi, corona-shaming; а также на quaran-: quarandating, quaranqueens, quaransheen и другие.

Семантические инновации составили 19,4%: self-isolation и self-isolating. Обе были введены в употребление в 1834 и 1841 гг. и использовались к странам с экономическим и политическим нейтралитетом в отношении остального мира. Сегодня их значение – самоизоляции: «The Government is advising self-isolation for anyone who has travelled back from an area where the coronavirus is known to be present».

Термин infodemic (телескопизм от information и epidemic) появился в 2003 г. в связи с эпидемией SARS и обозначал подачу часто необоснованной информации, касающейся кризиса, в СМИ и в Интернете. Сегодня его значение – распространения новостей о коронавирусе: «According to the WHO, the COVID-19-related infodemic is just as dangerous as the virus itself».

Фраза shelter-in-place, использовавшаяся в 1976 г. в качестве протокола поведения в случае ядерной или террористической атаки, сегодня означает совет оставаться дома во избежание заражения коронавирусом: «Our current COVID-19 pandemic has many states issuing shelter-in-place orders to prevent the spread of this highly contagious variation of coronavirus».

Термин social distancing, чье появление датируется 1957 г., изначально подразумевал отчужденность или преднамеренную попытку дистанцироваться от других в социальном плане. В наши дни его значение сводится к соблюдению физической дистанции друг от друга опять же с целью предотвращения заражения: «The practice of social distancing means staying home and away from others as much as possible to help prevent spread of COVID-19».

Только 8,3% исследованных единиц приходятся на долю трансноминации, сочетающих новизну формы слова со значением, уже передававшимся ранее другой формой. Например, anti-jabber – индивид, выступающий против вакцинации от коронавируса из-за предполагаемых побочных эффектов («I'm gonna get jabbed by 2 Johnsons next week»).

Таким образом, устойчивость или, наоборот, недолговечность исследуемых новых лексических единиц различна, но все они отражают факты перемен, связанные с пандемией и отмечаемые индивидуальным сознанием на данный момент.

---

Саджади Нассаб Маад  
Белорусская медицинская академия последипломного образования,  
Минск, Беларусь

## КЛИНИКА, ДИАГНОСТИКА И ПЛАНИРОВАНИЕ ХИРУРГИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТОВ С СУЖЕНИЕМ ВЕРХНЕЙ ЧЕЛЮСТИ

**Актуальность.** Трансверсальные аномалии окклюзии являются одними из наиболее сложных в диагностике и лечении из-за большого разнообразия форм, этиологических факторов и клинических проявлений. Аномалии в трансверсальной плоскости, а именно сужение челюстей, существуют не только самостоятельно, но и в сочетании с другими аномалиями, что увеличивает тяжесть патологии (Слабковская А.Б., 2008). Сужение верхней и нижней челюстей, и вследствие этого высокая степень скученности зубов в переднем отделе, является одной из самых распространенных аномалий зубочелюстной системы. Выбор метода лечения зависит от степени выраженности аномалии и возраста пациента. В детском возрасте (до 12 лет) для расширения верхней челюсти используются только ортодонтические аппараты (Клипа И.А., 2009; C.G. Provatidis, B. Georgiopoulus, A. Kotinas, J.P. McDonald., 2008). Сочетание хирургических и ортодонтических методов целесообразно в старшем возрасте. По данным W.R. Proffit., R.P. White (1992), около 85% взрослого населения имеют абсолютные